

アンパンマンのマーチ (作詞 やなせ たかし/英語訳 椿 由紀)

Yes we are always happy, be alive in this world No matter how much pain they give to your heart そうだ!嬉しいんだ生きる喜び たとえ胸の傷が痛んでも

Why were you born in this world? How are you going to live your life? If you have no answers until the end, You're still happy? - No, we aren't!! 何の為に生まれて 何をして生きるのか 答えられないなんて そんなのは嫌だ!

We have to cherish this moment
Give your passion to face the day
Yes you will get over anything with a beaming smile

今を生きることで 熱いこころ燃える だから君は行くんだ微笑んで。

Yes we are always happy, be alive in this world No matter how much pain they bring to your heart Ah, ah, Anpanman, You are a kind hero Let's go! You can make our dreams come true そうだ!嬉しいんだ生きる喜びたとえ胸の傷が痛んでも。 嗚呼アンパンマン優しい君は行け!皆の夢守る為

What is your true happiness?
What can make you smile and laugh?
If you have no answers until the end,
You're still happy? – No, we aren't!!

何が君の幸せ 何をして喜ぶ 解らないまま終わる そんなのは嫌だ!

Remember beautiful memories
Cry the tears of happiness
You can fly anywhere freely to the never-ending sky

忘れないで夢を 零さないで涙 だから君は飛ぶんだ何処までも

Yes you can!! Don't be afraid, you are a kind hero Brave heart, love will make you everybody's friend Ah, ah, Anpanman, You are a kind hero Let's go! You can make our dreams come true そうだ!恐れないでみんなの為に愛と勇気だけが友達さ 嗚呼アンパンマン優しい君は 行け!皆の夢守る為

Time flies like a shooting star

Bright stars lose its shiny light

You can fly anywhere freely with a beaming smile

時は早く過ぎる 光る星は消える だから君は行くんだ微笑んで

Yes we are always happy, be alive in this world No matter who will hurt you, keep your smiling face Ah, ah, Anpanman, You are a kind hero Let's go! You can make our dreams come true

そうだ!嬉しいんだ生きる喜び たとえどんな敵が相手でも 嗚呼アンパンマン優しい君は 行け!皆の夢守る為